

Dodatek č. 2 ke smlouvě o dílo

č. 11/40/15/00/05

uzavřené dle ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a v souladu s ust. § 21 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, resp. § 222 a § 273 zákona 6. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, jejímž předmětem je:

„Rekonstrukce napájení trolejbusové trati Plzeň - Černice, Štefánikova ulice a Mězírna Plzeň Černice“

Objednatel:

1. Statutární město Plzeň

se sídlem: náměstí Republiky 1, 301 00 Plzeň
IČO: 000 75 370
DIČ: CZ00075370

zastoupené: SPRÁVA VEŘEJNÉHO STATKU MĚSTA PLZNĚ, příspěvková organizace

se sídlem: Klatovská tř. 10a 12, 301 00 Plzeň
IČO: 405 26 551
DIČ: CZ40526551
zastoupená: Ing. Milan Sterly, ředitel
zapsaná: v OR u KS v Plzni pod sp. zn. Pr 692
(dále jen „SVSMP“)

2. Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.

se sídlem: Denisovo nábřeží č.p. 920/12, Východní předměstí, 301 00 Plzeň
IČ: 252 20 683
DIČ: CZ25220683
zastoupená: Mgr. Michal Kraus, MSc, předseda představenstva v OR u KS v Plzni
zapsán: pod sp. zn. B 710

(dále jen „Objednatel“)

a

Zhotovitel: Společnost **ČEZ ES - MAGUS ENERGO - ARPEX MORAVA**

Společník 1 (vedoucí společník):

ČEZ Energetické služby, s.r.o.

se sídlem: Výstavní 1144/103, Vítkovice, 703 00 Ostrava
IČ: 278 04 721
DIČ: CZ27804721

zastoupená: Ing. Michal Pastušek, předseda rady jednatelů
Ing. Jaroslav Kvarda, člen rady jednatelů
zapsaná: v OR u KS v Ostravě pod sp. zn. C 52291

Společník 2:

MAGUS ENERGO s.r.o.

se sídlem: Brno - Líšeň, Pohankova 34/8, PSČ 62800
IČ: 603 20 028
DIČ: CZ60320028
zastoupená: Petr Tomáš, jednatel
zapsaná: v OR u KS v Brně pod sp. zn. C 51474

Společník 3:

ARPEX MORAVA s.r.o.
se sídlem: Ostrava - Přívoz, Teslova 873/2, PSČ 70200
IČ: 268 09 559
DIČ: CZ26809559
zastoupená: Aleš Pokluda, jednatel
zapsaná: v OR u KS v Ostravě pod sp. zn. C 27425

(dále jen „**Zhotovitel**“),

společně jen **Smluvní strany** nebo každý samostatně jako **Smluvní strana** spolu dne 25. 11. 2015 uzavřely smlouvu o dílo č. 11/40/15/00/05 ve znění dodatku č. 1 ze dne 17. 8. 2016 (dále jen „**Smlouva**“), jejímž předmětem je zhotovení díla „Rekonstrukce napájení trolejbusové trati Plzeň - Černice, Štefánlkova ulice a Měniřna Plzeň Černice“ (dále jen „**Dílo**“).

Preamble

Zhotovitel se dle Smlouvy mimo jiné zavázal v rámci realizace Díla spočívajícího v rekonstrukci Měniřny Plzeň Černice (dále jen „**Měniřna Černice**“) realizovat technologické zařízení „PS7 Dálkové ovládání“, a to dle podmínek uvedených v zadávací dokumentaci pro výběr zhotovitele Díla, tj. provést související HW a SW úpravy na dispečinku a přenosových cestách pro kompletní přenos dat včetně rozšíření vizuálního tabla APEL.

S ohledem na to, že mezi stranami byla sporná skutečnost týkající se způsobu realizace díla dle Smlouvy, mimo jiné technologického zařízení dálkového ovládání Měniřny Černice, uzavírají Smluvní strany tento dodatek, jehož předmětem je vyjádření podmínek, za nichž Zhotovitel zhotovil vlastní HW a SW způsob samostatného dálkového ovládání Měniřny Černice z centrálního dispečinku a jeho připojení na dispečink vč. vlastního způsobu rozšíření tabla (dále jen „**PS7 dálkové ovládání**“), a to za podmínek sjednaných v tomto dodatku (licence), které Objednateli umožní v budoucnu bez jakéhokoliv omezení realizaci úpravy PS7 dálkové ovládání tak, aby Objednatel mohl prostřednictvím těchto úprav PS7 dálkového ovládání docílit stavu, původně předjímaného ve Smlouvě, tj. dálkového ovládání všech měniřen Objednatele prostřednictvím tohoto PS7 dálkového ovládání.

Článek I.

PŘEDMĚT DODATKU

1. Smluvní strany konstatují, že Zhotovitel na svůj náklad a nebezpečí provedl PS7 dálkové ovládání v rozsahu a dle specifikace uvedené v **Příloze č. 1 tohoto dodatku**.
2. Součástí předmětu tohoto dodatku (realizace PS7 dálkového ovládání) byly též následující činnosti Zhotovitele:
 - a) provedení Instalace a konfigurace SW a HW PS7 dálkového ovládání do Měniřny Černice a na centrální dispečink Objednatele,
 - b) předání Objednateli kompletní dokumentace PS7 dálkového ovládání - drážní revize a protokoly UTZ, včetně zajištění zápisu do průkazu způsobilosti UTZ měniřny Hydro, jejíž součástí je centrální dispečink měniřen (a dále zejména návod k obsluze),
 - c) provedení zaškolení správců a uživatelů PS7 dálkového ovládání,
 - d) poskytnutí oprávnění k výkonu práva užít PS7 dálkové ovládání, a to v rozsahu a za podmínek dále tímto dodatkem vymezených (čl. IV. tohoto dodatku).
3. Zhotovitel podpisem tohoto dodatku, v návaznosti na dohodu vyjádřenou v Protokole o předání Díla ze dne 05. 05. 2017, přebírá PS7 dálkové ovládání a k tomuto nabývá vlastnické právo, a stvrzuje, že PS7 dálkové ovládání bylo provedeno v souladu s podmínkami a požadavky stanovenými tímto dodatkem a k datu předání nevykazuje zjevné vady či nedodělky.
4. Pro vyloučení pochybnosti Smluvní strany konstatují, že v souvislosti s předáním PS7 dálkové ovládání Objednateli k datu podpisu tohoto dodatku nevznikl Objednateli nárok na smluvní pokutu za pozdní dokončení a předání PS7 dálkové ovládání.
5. Smluvní strany se dále dohodly, že předmětem tohoto dodatku bude I změna článku XI. odst. 2 Smlouvy o dílo tak, že záruka Zhotovitele na provedené Dílo (tj. stavební část I dodávky) bude činit 72 měsíců.

Článek II. ODMĚNA

1. Veškeré náklady za realizaci PS7 dálkového ovládnání, včetně plnění souvisejících, uvedených v čl. I. odst. 2 tohoto dodatku, včetně odměny za poskytnutí licence k PS7 dálkovému ovládnání a licence k dokumentaci PS7 dálkového ovládnání (dle čl. IV tohoto dodatku), jsou součástí ceny Díla dle Smlouvy a Zhotovitel výslovně souhlasí a podpisem tohoto dodatku utvrzuje, že nebude po Objednateli požadovat jakoukoli úhradu nákladů či odměny za realizaci PS7 dálkového ovládnání dle tohoto dodatku či za poskytnutí licence dle čl. IV tohoto dodatku.
2. Pro vyloučení všech pochybností a s ohledem na znění předchozího odstavce tohoto článku dodatku, Smluvní strany prohlašují, že realizace předmětu tohoto dodatku není plněním bezúplatným a cena je sjednána dle Smlouvy.

Článek III. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Zhotovitel je odpovědný za zajištění funkčnosti PS7 dálkového ovládnání v rozsahu stanoveném v čl. I. odst. 1 tohoto dodatku a splnění závazků sjednaných v tomto dodatku týkajících se poskytnutí licence k PS7 dálkovému ovládnání podle čl. IV. tohoto dodatku.
2. Objednatel je povinen poskytnout Zhotoviteli nutnou součinnost pro plnění předmětu dodatku.
3. Smluvní strany jsou si vědomy, že v souvislosti se spoluprací dle tohoto dodatku může každá z nich získat přístup k informacím druhé strany (dále jen "**důvěrné informace**"). Obě smluvní strany souhlasí s tím, že budou chránit důvěrné Informace druhé strany, dostanou-li se s nimi do styku, a to stejným způsobem, jakým ochrání své vlastní důvěrné Informace stejného druhu. Přístup k důvěrným informacím bude umožněn pouze těm zaměstnancům Smluvních stran, kteří se podílejí na realizaci tohoto dodatku a spolupráci a součinnosti týkající se předmětu tohoto dodatku.

Článek IV. LICENCE K PS7 DÁLKOVÉMU OVLÁDÁNÍ A LICENCE K DOKUMENTACI PS 7 DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

1. Zhotovitel je vykonavatelem práva duševního vlastnictví k PS7 dálkovému ovládnání.
2. Touto smlouvou, resp. na základě tohoto dodatku Zhotovitel za účelem vymezeným v preambuli tohoto dodatku, tj. založení oprávnění Objednatele realizovat budoucí úpravy PS7 dálkového ovládnání tak, aby Objednatel mohl prostřednictvím těchto úprav docílit stavu, původně předjímaného ve Smlouvě, tj. zajištění dálkové ovládnání všech měření Objednatele prostřednictvím PS7 dálkového ovládnání, poskytuje Objednateli oprávnění k výkonu práva užít PS7 dálkové ovládnání dle ust. § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, a to v neomezeném rozsahu k předmětu díla a jeho účelu dle Smlouvy (dále také jen jako „**licence**“), tedy Zhotovitel uděluje Objednateli touto smlouvou výhradní licenci. Pro zamezení jakýchkoliv pochybností Zhotovitel potvrzuje, že Objednatel je oprávněn na základě uděleného licenčního oprávnění, za účelem vymezeným v preambuli tohoto dodatku, neomezeně nakládat s PS7 dálkovým ovládnáním včetně SW a příslušné dokumentace, a vše toto užívat, aktualizovat či upravovat a spojovat s jiným dílem dle svých potřeb.
3. Odměna za tuto licenci je dle dohody smluvních stran součástí ceny díla dle Smlouvy.
4. Současně si strany ujednávají, že Objednatel je oprávněn v souladu s ust. § 2363 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, poskytnout oprávnění tvořící součást licence třetí osobě, a to zcela, a současně je Objednatel v souladu s ust. § 2364 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, oprávněn poskytnout licenci/podlicenci třetí osobě, k čemuž Zhotovitel podpisem tohoto dodatku uděluje svůj výslovný písemný souhlas.
5. Zhotovitel předal Objednateli spolu se zhotoveným PS7 dálkovým ovládnáním veškeré podklady a Informace potřebné k výkonu licence dle tohoto dodatku.
6. Zánik účinnosti tohoto dodatku či Smlouvy nemá vliv na trvání licence.

Článek V.

SERVISNÍ PODPORA PS 7 DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ, ZÁRUKA ZA PS 7 DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ A ODPOVĚDNOST ZA VADY PS 7 DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

1. Zhotovitel poskytuje na PS7 dálkové ovládání záruku za jakost v délce 72 měsíců, tj. že PS7 dálkové ovládání bude po tuto dobu odpovídat tomuto dodatku. Smluvní strany se dohodly, že záruční doba počala běžet dnem protokolárního předání Díla dle Smlouvy, tedy dnem 05. 05. 2017.
2. Zhotovitel se zavazuje v případě nahlášení poruchy (vady) PS7 dálkového ovládání tuto odstranit v co nejkratší možné době, nejpozději však do 48 hodin od nahlášení. Objednatel je oprávněn vyúčtovat Zhotoviteli smluvní pokutu v případě nedodržení doby pro odstranění závady či nedostatku PS7 dálkového ovládání, a to ve výši 5.000 Kč za každý započatý den prodlení a za každý jednotlivý prokázaný případ takového prodlení.
3. V případě výskytu vady PS7 dálkového ovládání po dobu běhu záruční doby se záruční doba prodlužuje o dobu od oznámení vady Objednatelem Zhotoviteli po její odstranění Zhotovitelem.
4. Smluvní strany se dohodly, že zvláštní podmínky spolupráce v rámci pozáruční a mlmozáruční servisní podpory, údržby a případného rozvoje PS7 dálkového ovládání včetně odborných konzultací ze strany Zhotovitele (společně dále jen „servisní podpora“) budou řešeny v servisní smlouvě, kterou se smluvní strany zavazují společně uzavřít do 60 dnů od uzavření tohoto dodatku, přičemž cenové podmínky, za kterých bude Zhotovitel pro Objednatele servisní podporu zajišťovat, budou odpovídat cenám v místě a čase obvyklým.

ČLÁNEK VI.

TRVÁNÍ PRÁV DLE DODATKU

1. Tento dodatek, aniž bude dotčena účinnost Smlouvy, může být ukončen písemnou dohodou obou Smluvních stran, nebo jednostranným odstoupením pro podstatné porušení tohoto dodatku, přičemž za podstatné porušení tohoto dodatku se zejména považuje případ, kdy Objednatel zjistí, že PS7 dálkové ovládání neodpovídá technické specifikaci uvedené v Příloze č. 1 tohoto dodatku a Zhotovitel nezajistí nápravu do 30 dnů od doručení písemného oznámení o takové vadě PS7 dálkové ovládání.
2. Odstoupení Objednatele od tohoto dodatku se nedotýká jakýchkoli nároků vyplývajících ze Smlouvy, nároků na náhradu újmy Objednatele vzniklé porušením povinností dle tohoto dodatku, nároku na zaplacení smluvních pokut dle tohoto dodatku, nároků Objednatele z titulu odpovědnosti za vady včetně odpovědnosti za vady, na něž se vztahuje záruka dle tohoto dodatku, nároků z titulu záruky za jakost a dalších práv a povinností, u nichž to vyplývá z příslušných ustanovení občanského zákoníku a ujednání tohoto dodatku, zejména trvání licence dle čl. IV., která podle projevené vůle Smluvních stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení dle tohoto dodatku, není-li výslovně pro konkrétní případ Smluvními stranami písemně sjednáno jinak.

Článek VII

VŠEOBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Veškeré smluvní pokuty a úroky z prodlení dle tohoto dodatku jsou splatné do 30 dnů ode dne doručení faktury s vyčíslením příslušné sankce druhé Smluvní straně.
2. Tento dodatek a jeho příloha tvoří úplnou dohodu mezi Stranami a nahrazují všechny předchozí dohody, ujednání a sdělení **týkající se PS7 dálkového ovládání specifikovaného v tomto dodatku**. Tímto ujednáním není dotčena platnost a účinnost Smlouvy včetně jejích předchozích dodatků, ani jakékoli nároky a jiné dohody vztahující se ke Smlouvě. Pro zamezení jakýchkoliv pochybností smluvní strany konstatují, že Bankovní záruku dle čl. XV. Smlouvy lze uplatnit i v případě porušení povinností Zhotovitele v průběhu záruční doby díla ve vztahu k PS7 dálkového ovládání specifikovaného v tomto dodatku.
3. Tento dodatek je vyhotoven v pěti (5) stejnopisech, přičemž každý z účastníků tohoto dodatku obdrží po jednom vyhotovení.
4. Zhotovitel bere na vědomí a souhlasí s tím, že tento dodatek jakož i Smlouva, včetně dodatku č. 1 podléhá povinnosti zveřejnění v registru smluv vedeném Ministerstvem vnitra ČR dle zákona

č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv (zákon o registru smluv) a bude včetně jejich příloh a dodatků uveřejněna v souladu s tímto zákonem v registru smluv.

5. Nedílnou součástí tohoto dodatku je **Příloha č. 1 - Technická specifikace PS7 dálkového ovládání.**
6. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají tímto dodatkem nedotčena.

Strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly, že s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho k němu připojují svoje podpisy.

28-06-2016
V Plzni dne V Ostravě dne 28.6.2016

qqr j-io

Objednatel
SPRÁVA VEŘEJNÉHO STATKU
MĚSTA PLZNĚ
příspěvková organizace Klatovská tř. 10 a
12, 301 00 Plzeň
IČO: 4002655-U&I& CZ40626501

SPRÁVA VEŘEJNÉHO STATKU MĚSTA PLZNĚ,
příspěvková organizace Ing. Milan Sterly, ředitel
Plzeňské městské popravni podniky, a.s.
Mgr. Michal Kraus, MSc, předseda představenstva

Za Zhotovitele

ČEZ Energetické služby, s.r.o.
Ing. Michal Pastušek, předseda rady
jednatelů

ČEZ Energetické služby, s.r.o.
Ing. Jaroslav Kvarda, člen rady jednatelů

Přesná specifikace PS7 Dálkového ovládání

Na dispečink měníren na měnírně HYDRO bude umístěna pracovní stanice s instalovaným SCADA HMI sw Reliance 4 ve verzí kontrol. Jedná se o standardní pracovní stanici typu PC doplněnou o monitor a periférii.

Vybavení stanice bude zahrnovat Procesor Intel core i5, paměť 4GB, HDD Disk 1Tb. Stanice bude vybavena základním SW vybavením (systém Windows, MS SQL Express) pro funkci systému Dálkového ovládání. Dispečink (pracovní stanice) bude propojen s měnírnou pomocí dvou linek:

- 1) Hlavní linka - ADSL, rozhraní ETH. Pro ADSL modem umístěný v měnírně Černice bude přidělena pevná veřejná IP adresa, aby bylo možné se na něj z dispečinku připojit.
- 2) Záložní linka - GSM 3G modemy, rozhraní ETH.

Stav hlavní linky bude neustále testován a v případě výpadku přejde automaticky komunikace na záložní linku s GSM modemem. Tuto funkci bude na obou stranách vykonávat samostatný router. Při obnově funkčnosti hlavní datové linky dojde k návratu do původního stavu. Stav komunikace linek bude zobrazen na obrazovce technologie měnírny. GSM budou vybaveny SIM kartami s datovým tarifem. U datového tarifu pro měírnu bude pevná veřejná IP adresa, aby bylo možné se na něj připojit z dispečinku. Na dispečinku bude instalován datový rozvaděč se samostatným PLC sloužící jako převodník pro komunikaci RS232 s ovládacím počítačem tabla Apel. Součástí rozvaděče bude GSM modem a datový router. Napájení rozvaděče a operátorského PC bude ze stávajících rozvodů zálohovaného napětí. Komunikační připojení datového routeru ke stávající instalaci bude pomocí datového kabelu.

Rozšíření tabla provede společnost Apel, jakožto výrobce tohoto tabla. Tablo Apel bude doplněno o signalizaci stavu měírny, doplnění nových signálů, a to těchto níže uvedených:

1. 2ks prosvětlených prvků - úsekové děliče
2. 3ks-odpojovače
3. 3ks- napáječe
4. 7ks-poruchy měírny

Stávající systém APEL bude komunikovat s PLC Měnírny pomocí komunikace IE/RS232 a následně zobrazovat aktuální stav. Funkce dispečerského tabla bude zachována a pouze rozšířena o signalizaci stavu měírny Černice. Signalizační prvky Měnírny Černice jsou ovládané ze SCADA HMI, včetně potvrzení alarmních hlášení.

Zhotovitel doloží před uvedením díla do zkušebního provozu drážní revize a protokoly UTZ a zajistí zápis do průkazu způsobilosti UTZ měírny Hydro, jejíž součástí je centrální dispečink měírren.